

mūziķu grupas drīzāk pauž viņu pašu individuālo estētiku. Viņi atklāj pārejas identitātes mehānismu auru un kontinuumu, vienlaikus tiecoties pēc plašākas atzinības, pēc lielākas ietekmes un popularitātes. Tajā pašā laikā identitātes diskursi mijiedarbojas, tie ir reizē gan intrakulturāli, gan interkulturāli, gan transkulturāli. Tātad sociālā un muzikālā identitāte nekādā gadījumā neveido statisku, bet gan ļoti dinamisku un nebeidzami mainīgu attiecību kompleksu, kurā būtisku lomu gūst vietējais un zināmais konfrontācijā ar nepazīstamo – globāli aptvertu citādību.

## LAI ATSKAN DZIESMAS: LATVIJAS MŪZIKAS UN KULTŪRAS IDENTITĀTE 21. GADSIMTĀ JAUNZĒLANDĒ

### Dans Bendrups

Jaunzēlandes pilsēta Kraistčērča ir mājas un vistālākā apmešanās vieta latviešu diasporai, kas veidojusies pēc Otrā pasaules kara. Vairāk nekā 60 gadus šī nelielā kopiena saglabājusi spēcīgu kultūras identitātes apziņu gan mūzikā, gan dejā, par spīti ģeogrāfiskajam attālumam un nošķirtībai no citiem tautiešiem. 2008. gadā es uzsāku etnogrāfisko ierakstu projektu ar latviešu kopienas mūziķiem Kraistčērčā, un šīs sadarbības rezultātā laists klajā dubultdisks *Lai atskan dziesmas*: tajā iekļautas gan senākas, gan jaunākas izcelsmes dziesmas, kuras kopienā saglabājušās. Fonotēkas arhīva ieraksti apmierināja komūnas kultūras vajadzības, savukārt dubultdisks iedvesmoja mani nebijušam projektam – veikt etnogrāfiskos lauka pētījumus saistībā ar migrantu mūzikas kultūru. Šajā rakstā praktiskā un teorētiskā rakursā tiek apspriesti ierakstos fiksētie etnogrāfiskie komponenti un ierakstīšanas procesā konstatētās identitātes izpratnes. Identitāti var skaidrot dažādos līmeņos: to atspoguļo arhīvu un jauno ierakstu salīdzinājumi, repertuāra atlases process, pieredze darbā ar *dzīvajiem* un studijas ierakstiem un dziesmu pārveide studijas ierakstu rezultātā. Turklāt ierakstu process saasināja identitātes jautājumu – radās iespēja pētīt iesaistīto latviešu un nelatviešu mūziķu lomu un fiksēt, kurās dubultdiskā iekļautajās dziesmās atspoguļojas Kraistčērčas kopienas identitāte. Rakstā izklāstītās atziņas veidojušās dubultdiska *Lai atskan dziesmas* izstrādes procesā: aplūkotas saiknes starp migrāciju, mūziku un identitāti, noslēgumā pausti secinājumi par pašreizējām tendencēm lielās latviešu diasporas mūzikas dzīvē un muzicēšanas praksi.